



# LaserJet Enterprise M605, M606



**M605x**

**M606x**

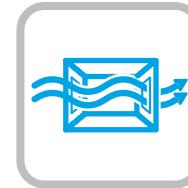
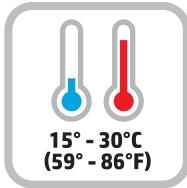
**EN** Installation Guide

מדריך התקנה **HE**



[www.hp.com/support/ljM605](http://www.hp.com/support/ljM605)

[www.hp.com/support/ljM606](http://www.hp.com/support/ljM606)

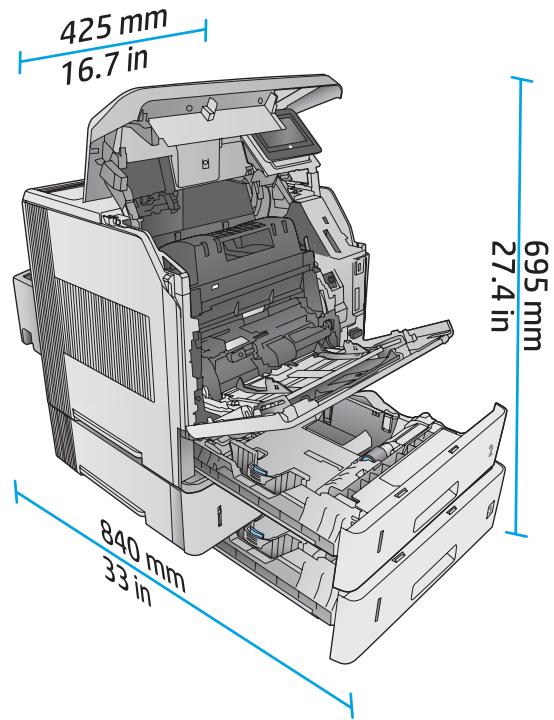


**EN** Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area, away from direct sunlight to position the product.

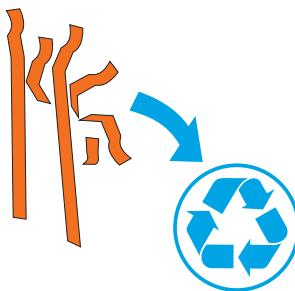
הצב את המוצר באזורי יציב, מאוורר ונקי מאבק, הרוחק מאור שמש ישיר.

**HE**

2

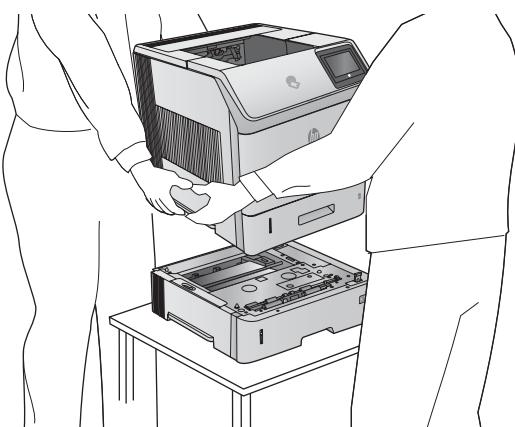
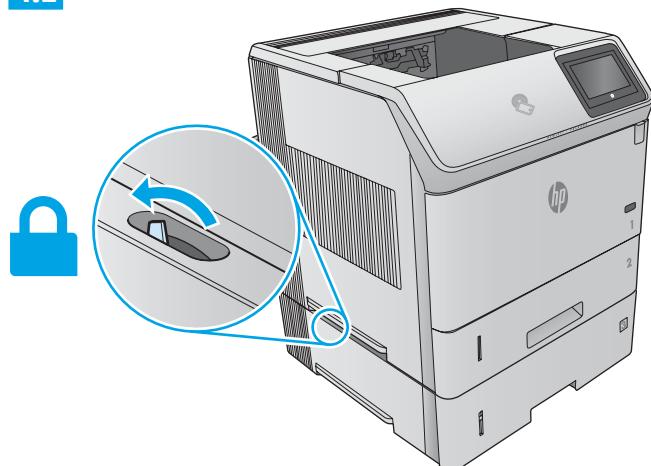
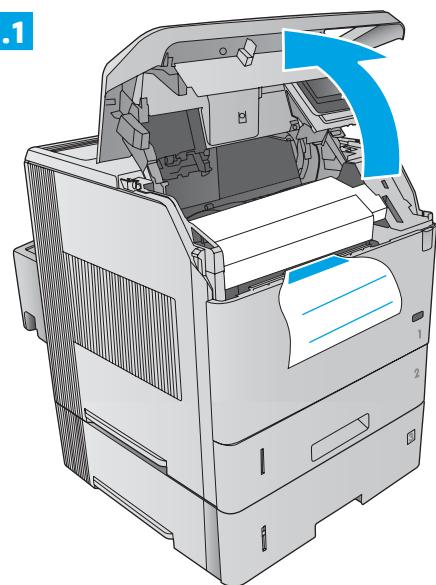
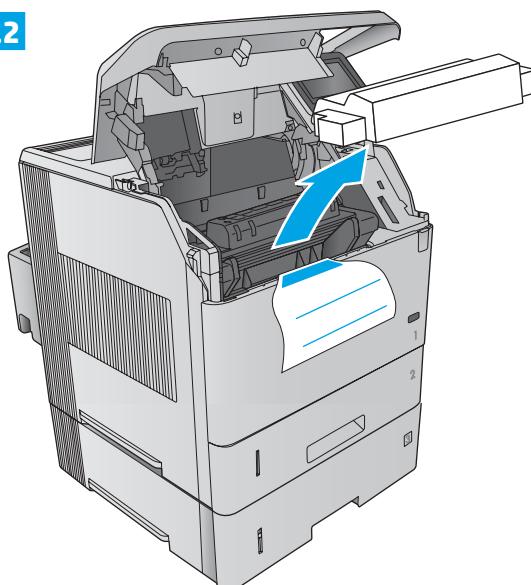
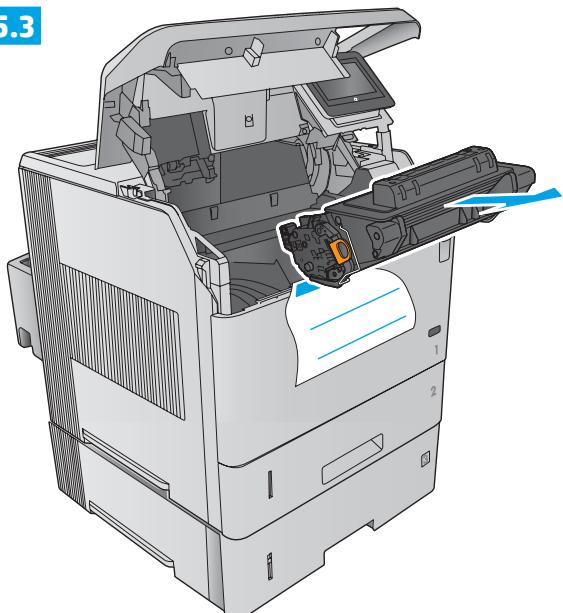
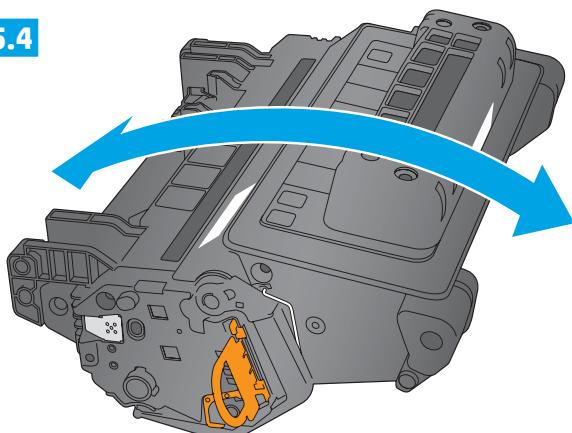


3

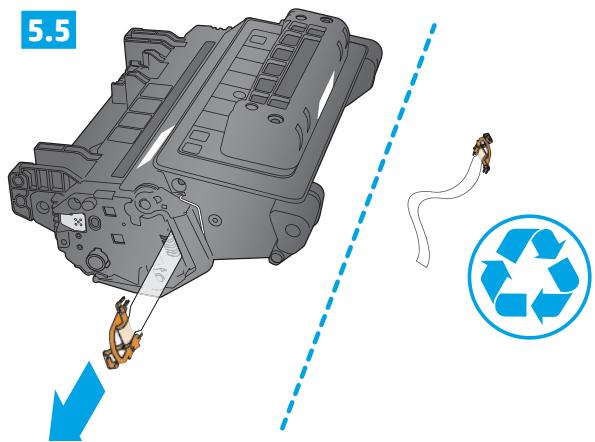


**EN** Remove all tape and packing material from outside the product. Open all doors and paper trays, and remove all tape, orange plastic tray inserts, and other packing material from inside the product.

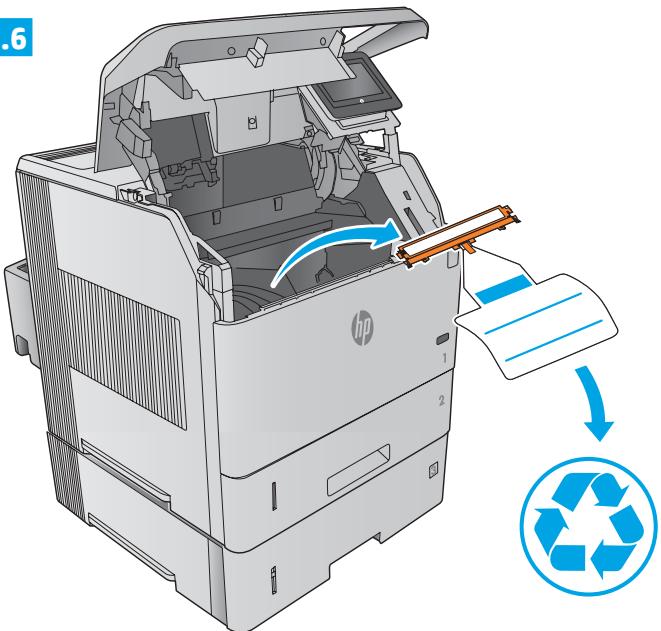
**HE** הסר את כל הסרטים וחומריו האריזה מהחלק החיצוני של המוצר. פתח את כל הדלתות ומכשי הנייר, והסר את כל הסרטים, חומריו הפלסטיים הכתומים בмагשים וכל חומר איזה אחר מהחלק הפנימי של המוצר.

**4****4.1****4.2****5****5.1****5.2****5.3****5.4**

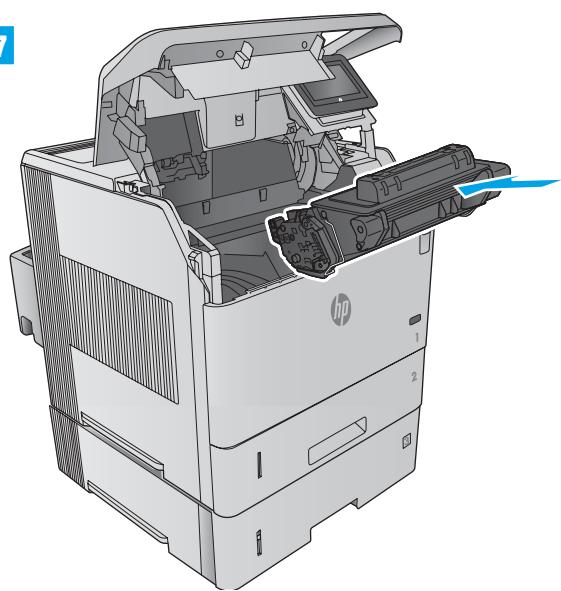
5.5



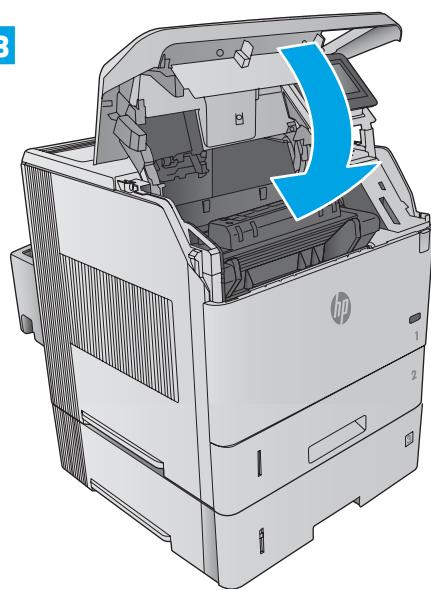
5.6

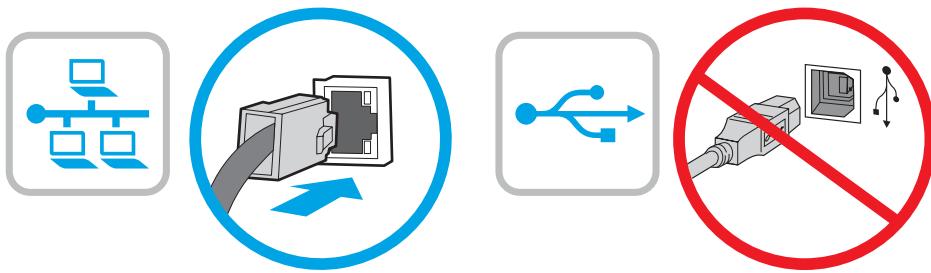


5.7



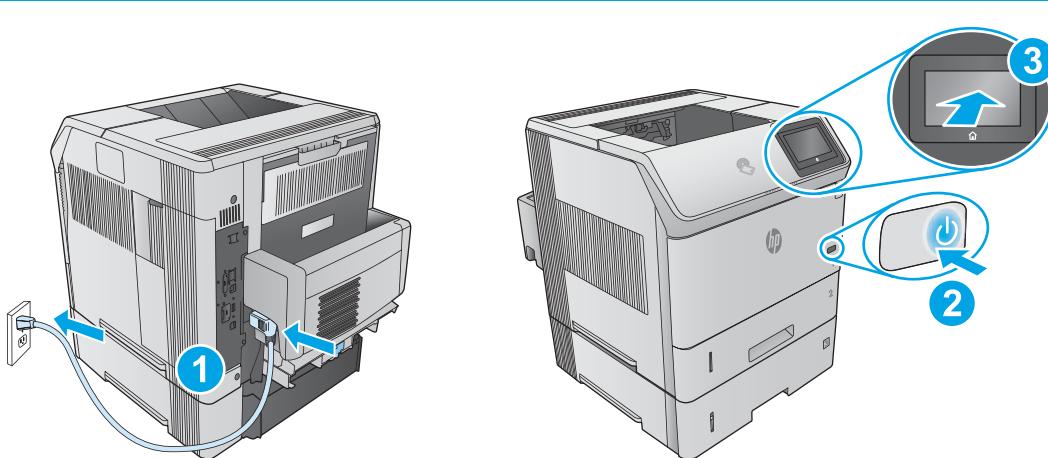
5.8



**6**

**EN** If you are connecting to a network, connect the network cable now. **Caution!** Do not connect the USB cable now.

**HE** אם אתה מתחבר לרשת, חיבור כעת את כבל הרשת. **זהירות!** אין לחבר בשלב זה את כבל ה-USB.

**7**

**EN** 1. Connect the power cable between the product and a grounded ac outlet. 2. Turn on the product. 3. On the control panel, set the language, the date/time format, and the time zone.

**NOTE:** For advanced configuration of network-connected products, see the User Guide on the product CD.

**CAUTION:** Make sure your power source is adequate for the product voltage rating. The voltage rating is on the product label. The product uses either 100-127 Vac or 220-240 Vac and 50/60 Hz. To prevent damage to the product, use only the power cable that is provided with the product.

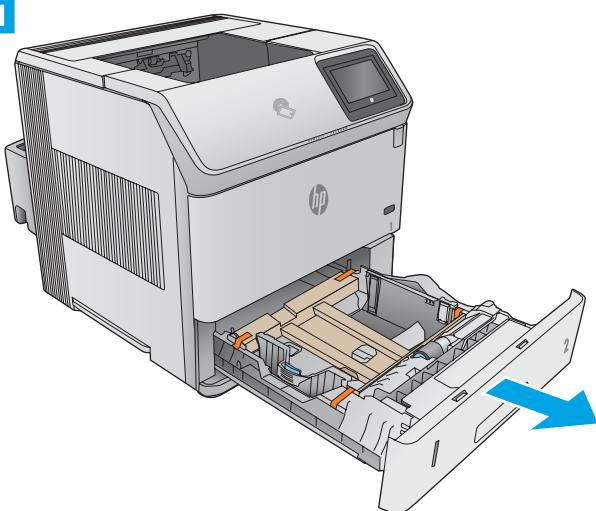
**1.** חיבור את כבל המתח למזחך ולשקע AC מוארך. **2.** הפעיל את המזח. **3.** בלוח הבקרה, הגדר את השפה, תבנית התאריך/שעה, ואזור הזמן.

**הערה:** לטעינה מתקדמת של מוצרי המחבריים ברשת, עיין במדריך לשימוש שבתקליטו המזח.

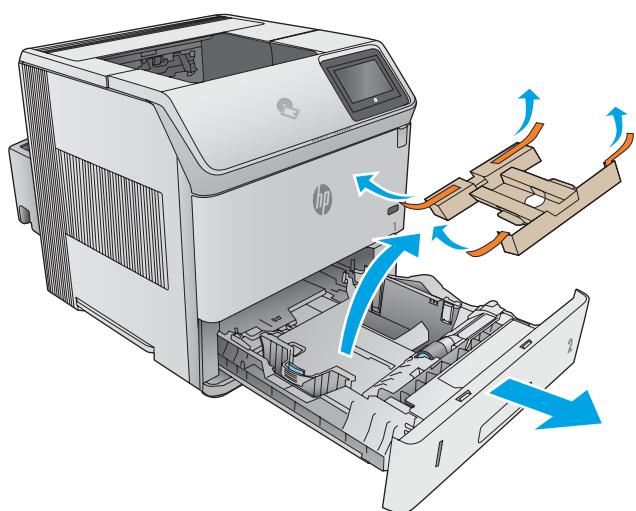
**זהירות:** ודא שמקור המתח מתאים לדירוג המתח של המזח. דירוג המתח מופיע על תווית המזח. המזח משתמש במתח של 100-127 וולט AC או 200-240 וולט AC ובתדר 50/60 Hz. כדי למנוע נזק למזח, השתמש אך ורק בכבל המתח שסופק עם המזח.

# 8

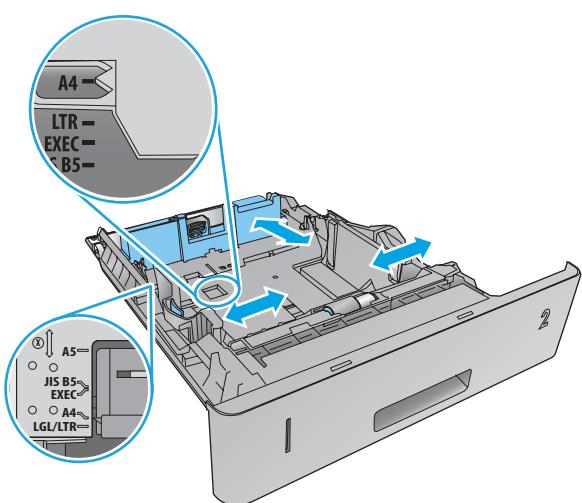
8.1



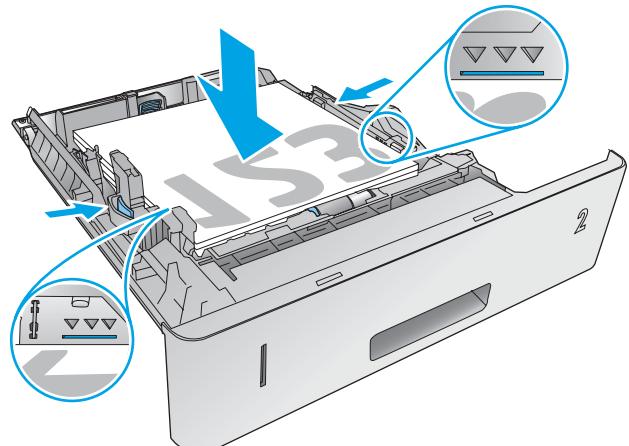
8.2



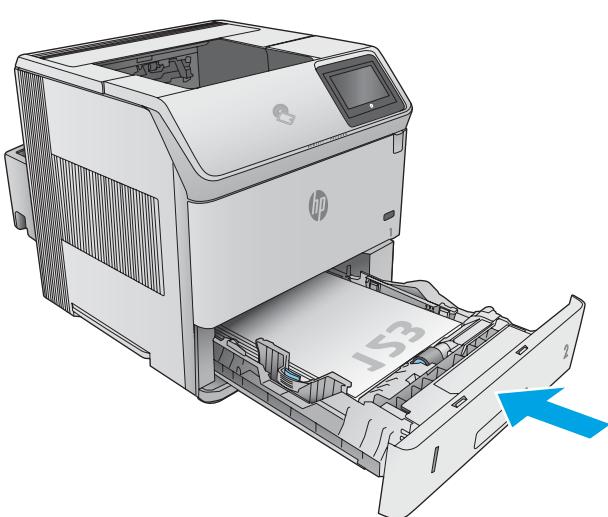
8.3

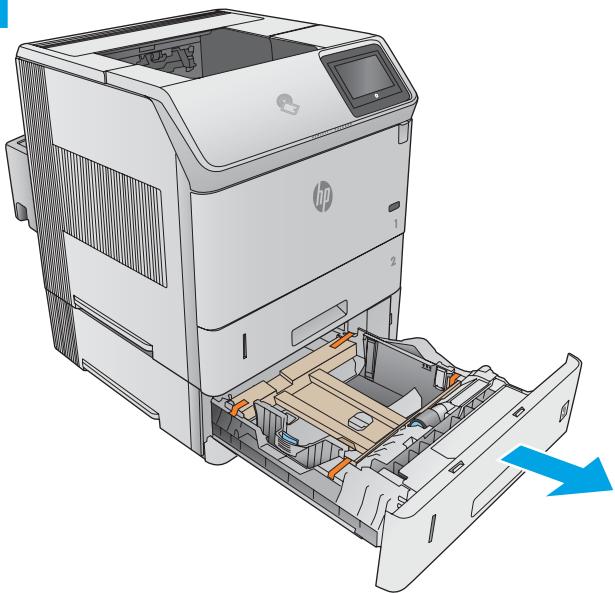
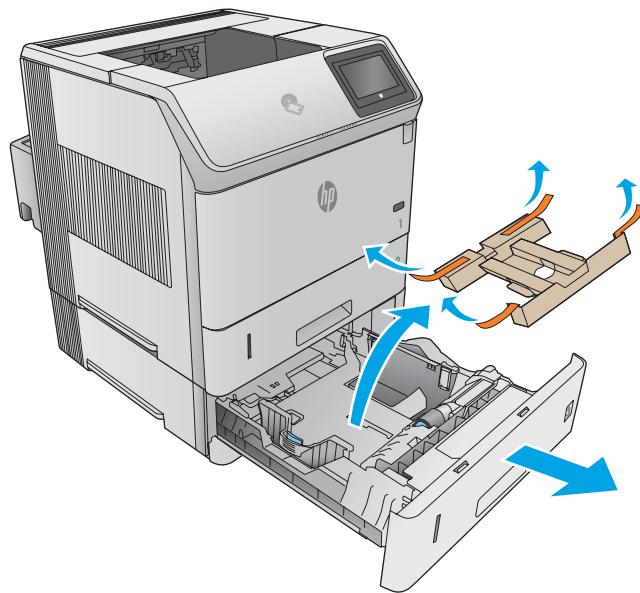
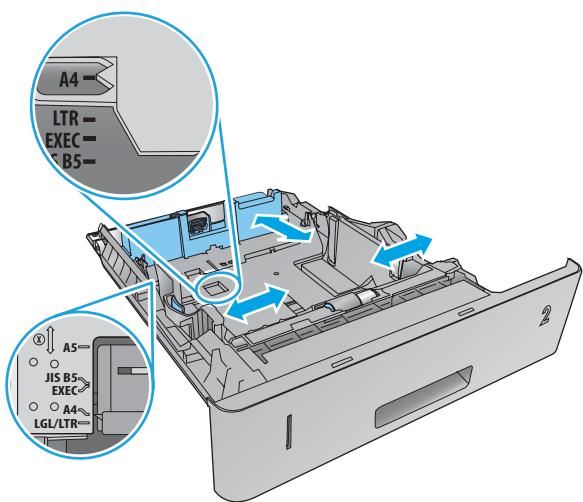
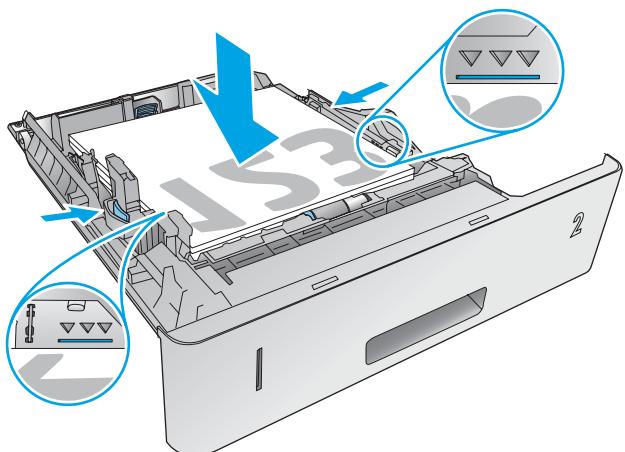
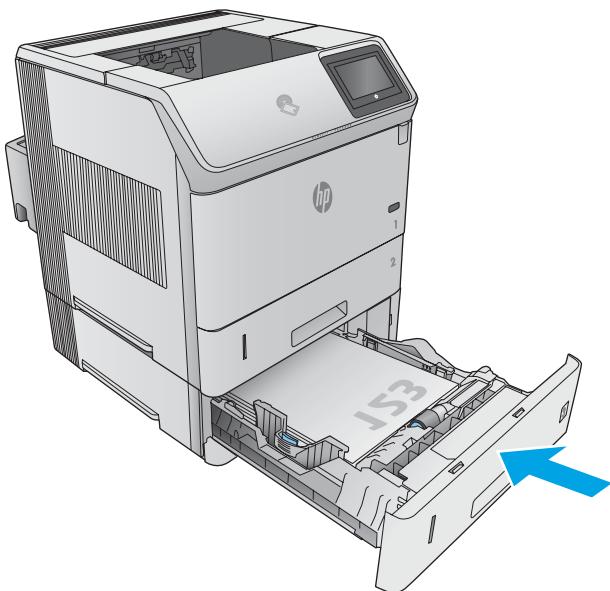


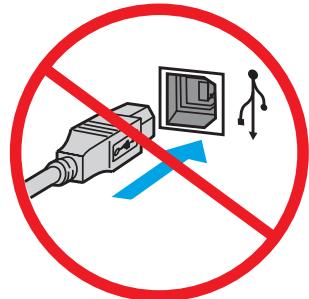
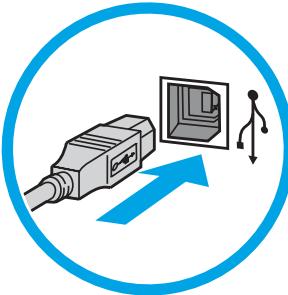
8.4



8.5



**8.1****8.2****8.3****8.4****8.5**

**9**

**EN** **Windows:** Do not connect the USB cable until prompted during the software installation in the next step.

**Mac:** Connect the USB cable now.

**HE** **Windows:** אל תחבר את כבל-ה-USB עד שתתבקש במהלך התקנת התוכנה בשלב הבא.  
**Mac:** חבר כעת את כבל-ה-USB.

**10**

**EN** **Download or locate the driver software installation files**

**Method 1: Download from HP Easy Start (Windows and OS X)**

1. Go to [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet) and click **Download**.
2. Follow the onscreen instructions to download and launch the installation file.
3. Follow the onscreen instructions to run the software installation.

**Method 2: Download from Product Support Web Site (Windows and OS X)**

1. Go to [www.hp.com/support/ljM605](http://www.hp.com/support/ljM605) or [www.hp.com/support/ljM606](http://www.hp.com/support/ljM606).
2. Select **Software and drivers**.
3. Download the software for your printer model and operating system.
4. Launch the installation file by clicking on the .exe or .zip file as necessary.

**Method 3: Install from the printer CD (Windows only)**

Follow the on-screen instructions. See the Install Notes file on the product CD for more specific software installation instructions.

**Method 4: IT managed setup (Windows only)**

Visit [hp.com/go/upd](http://hp.com/go/upd) to download and install the HP Universal Print Driver.

**NOTE:** The default driver for OS X is the Apple AirPrint driver. To install the full-featured HP driver for OS X, when adding a printer, from the drop-down list of printers select the appropriate HP driver depending on the model.

**For the product specific HP PCL.6 32 bit driver connecting with a USB cable in Windows XP, and Windows Vista®:**

Perform the following steps:

1. Make sure the product is turned on and connected to the computer.
2. Open the Windows **Start** menu, and then click **Devices and Printers** (or **Printers and Faxes** for XP).
3. Right-click the name of this product, and select **Printer Properties** (or **Properties** for XP).
4. Click the **Device Settings** tab.
5. Click the **Installable Options** section.
6. In the drop-down box next to **Tray 3**, select **Installed**.
7. In the drop-down box next to **Printer Hard Disk**, select **Installed**.  
(Note: This setting applies even if an optional hard disk is not installed. The product comes with an embedded multi-media controller instead of a hard disk. An optional hard disk is also available.)
8. In the drop-down box next to **Job Storage**, select **Automatic**.
9. In the drop-down box next to **Mopier Mode**, select **Enabled**.
10. In the drop-down box next to **Device Type**, select **Monochrome**.

הורדה או איתור של קובץי התקינה של תוכנת ניהול התקן

**שיטת 1: הורדה מ-HP Easy Start (OS X-ו-Windows)**

1. בקרו בכתובת [123.hp.com/laserjet](http://123.hp.com/laserjet) ולחץ על **הורדה** (Download).

2. פעל לפי ההוראות שלע-גביה המסתן כדי להוריד את קובץ התקינה ולהפעיל אותו.

3. פעל לפי ההוראות שלע-גביה המסתן כדי להפעיל את התקנת התוכנה.

**שיטת 2: הורדה מאתר האינטרנט מוצר (OS X-ו-Windows)**

1. עבורי לכתובת [www.hp.com/support/ljM606](http://www.hp.com/support/ljM606) או [www.hp.com/support/ljM605](http://www.hp.com/support/ljM605).

2. בחר **תוכנות ומנהל התקנים**.

3.הורד את התוכנה המיועדת לדגם המדפסת ולמערכת הפעלה שברשותך.

4. הפעיל את קובץ התקינה על-ידי ליחיצה על קובץ exe. או ה-.zip, לפי הchoice.

**שיטת 3: התקן מתקליטור המדפסת (ב-Windows בלבד)**

פועל בהתאם להוראות שלע-גביה המסתן. עין בקובץ העורות התקינה בתקליטור המוצר לקבלת הוראות ספציפיות יותר בנוגע להתקנת התוכנה.

**שיטת 4: הגדרה בניהול IT (ב-Windows בלבד)**

בקר באתר [hp.com/go/upd](http://hp.com/go/upd) כדי להוריד ולהתקין את ניהול התקן הדפסה האוניברסלי של HP.

**הערה:** מנהל התקן המוגדר כברור מיחל עבור OS הוא מנהל התקן Apple AirPrint. כדי להתקין את ניהול התקן של HP עבור OS עם כל המאפיינים, בעת הוספה מדפסת, מהרשימה הנפתחת של מדפסות בחר במנהל התקן המתאים של HP, בהתאם לדגם.

**עבורי ניהול התקן PCL.6 HP במהדורת 32 סיביות הספציפי למוצר, המחוור באמצעות כבל USB ב-XP ו-Windows Vista®-ו-**

בעצם החלבים הבאים:

1. וודא כי המוצר מופעל ומחובר למחשב.

2. פתח את תפריט התחלול של Windows והאוחז על **התקנים ומדפסות** (או **מדפסות ופקטים** ב-XP).

3. להז ליחיצה ימנית על השם של מוצר זה ובחר **מאפייני מדפסת** (או **מאפיינים ב-XP**).

4. להז על הכרטיסייה **אפשרויות התקן**.

5. להז על המקטע **אפשרויות להתקנה**.

6. בתיבה הנפתחת לצד **מגש 3**, בחר **חותם**.

7. בתיבת הנפתחת לצד **דיסק קשיח של המדפסת**, בחר **חותם**. (הערה: הגדרה זו חלה גם אם דיסק קשיח אופציוני אוינו מותקן.

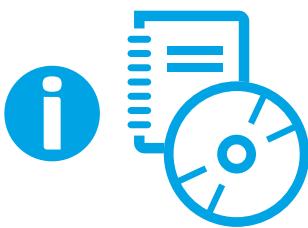
המוצר מגיע עם בקר מולטימדיה משובץ במקומם דיסק קשיח. דיסק קשיח אופציוני זמין אף הוא).

8. בתיבה הנפתחת לצד **אחסון עבודות**, בחר **אוטומטי**.

9. בתיבה הנפתחת לצד **מצב Mopier**, בחר **מופעל**.

10. בתיבה הנפתחת לצד **סוג התקן**, בחר **מוני כרום**.

11



[www.hp.com/support/ljM605](http://www.hp.com/support/ljM605)

[www.hp.com/support/ljM606](http://www.hp.com/support/ljM606)

**EN** For more information, see the User Guide on the product CD and visit the support Web site for this product. Touch the **Help** button on the product control panel to access Help topics.

לקבלת מידע נוספת, עין במדורן למשתמש שבתקליטור המוצר ובקור באתר התמיכה באינטרנט עבורי מוצר זה. כדי לגשת לנושאי העזרה, גע בלחצן **עזרה** בלוח הבקרה של המוצר.



EN

## Set up HP ePrint via email

Use HP ePrint via email to print documents by sending them as an email attachment to the product's email address from any email enabled device, even from devices that are not on the same network.

To use HP ePrint via email, the product must meet these requirements:

- The product must be connected to a wired or wireless network and have Internet access.
- HP Web Services must be enabled on the product, and the product must be registered with HP Connected

### Enable HP Web Services

1. Open the HP Embedded Web Server (EWS):

- a. **4-line control panels:** View the control-panel display to see the IP address.

**Touchscreen control panels:** From the Home screen on the product control panel, touch the **Network**  button to display the IP address or host name.

- b. Open a Web browser, and in the address line, type the IP address or host name exactly as it displays on the product control panel. Press the **Enter** key on the computer keyboard. The EWS opens.

**NOTE:** If the Web browser displays a **There is a problem with this website's security certificate** message when attempting to open the EWS, click **Continue to this website (not recommended)**. Choosing **Continue to this website (not recommended)** will not harm the computer while navigating within the EWS for the HP product.

2. Click the **HP Web Services** tab.

3. Select the option to enable **Web Services**.

**NOTE:** Enabling **Web Services** might take several minutes.

4. Go to [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) or [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter) to create an HP ePrint account and complete the setup process.

HE

## הגדרת HP דрук דוא"ל

השתמש ב-HP דрук דוא"ל כדי להדפיס מסמכים על-ידי שליחתם כקובץ מצורף לדוא"ל אל כתובת האינטראנט של המוצר, מכל התקן שתומך בדוא"ל, אפילו מהתקנים שאינם מחוברים לאותה רשת.

כדי להשתמש ב-HP ePrint דрук דוא"ל, על המוצר לעמוד בדרישות הבאות:

- המוצר צריך להיות מחובר לרשת קויה או אלחוטית ודרישה לו גישה לאינטרנט.

• יש לוודא כי HP Web Services מופעל במוצר, ויש לרשום את המוצר באמצעות HP Connected.

### הפעלה HP Web Services

1. פתח את שרת האינטראנט המשובץ של HP.

א. **לוחות בקרה עם אבטע שירות:** בדוק במכשיר לוח הבדיקה כדי לראות את כתובת ה-IP.

ב. **לוחות בקרה עם מסנן מגע:** במכשיר הפעילה בלוח הבדיקה של המוצר, גע בלחצן הרשות  כדי להציג את כתובת ה-IP או את שם המארה.

ב. פתח דף אינטרנט ותקלד בשורת הכתובת את כתובת ה-IP או שם המארה בדיקון כדי ששם מופיעים בלוח הבדיקה של המוצר. הקש על המקש **Enter** במקלדת של המחשב. שרת האינטראנט המשובץ של HP נפתח.

**הערה:** אם דף אינטרנט מציג את ההודעה **ישנה בעיה באיסור האבטחה של אתר זה בעקבות הניסוי לפתיחת את שרת האינטראנט המשובץ של HP, לחץ על**

**המשן לאתר אינטראנט זה (לא מומלץ).** בחרה באפשרות המשך לאתר אינטראנט זה (לא מומלץ) לא תזיק למחשב בזמן ה进取ו בתוך ה-EWS עבורי המוצר של HP.

2. לחץ על הכתובת **HP Web Services** (שירותי אינטרנט של HP).

3. בחר באפשרות להפעלה **Web Services** (שירותי אינטרנט).

**הערה:** הפעלה **Web Services** (שירותי אינטרנט) עשויה להימשך דקות אחדות.

4. עבורי אל [www.hp.com/go/eprintcenter](http://www.hp.com/go/eprintcenter) או [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)

## Copyright and License

© 2015 Copyright HP Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Edition 1, 112015

## FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

NOTE: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class A limits of Part 15 of FCC rules.

## Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.



E6B71-90908

